[illegible]panese Fashion Experts In Turmoil Over Length Of Hemline

(Japan Times)

[illegible]KY — [illegible] is Japanese fashion going this [illegible]

[illegible] going further up. Others say it's [illegible] direction—downward.

[illegible] are that the hemline is going both [illegible]

[illegible] agree that the miniskirt will con[illegible] up. But they also point out that the [illegible] Japanese women's fashion is heading [illegible] form of pantaloons or bell bottom [illegible]

[illegible] in almost any kind of fabric and [illegible] or without jewelry.

[illegible] successful women's fashions, the pantaloon look has been taken up by TV personalities — in this case the likes of singer Pinky (real name Yoko Kon), the heroine of the Pinky and Killers singing group, and actress Mariko Kaga.

Interest in bell bottom trousers began to be seen early last year and some say Pinky led the way.

Ever since Pinky made her debut early last year she has worn a pair of pantaloons without exception, as a matter of fact, pantaloons are her trade mark on the TV screen.

Says Pinky, "It was originally [illegible] Izumi's idea to put me in pantaloons.

"To tell the truth, I didn't like them at first.

"But now that we've [illegible] my image as a [illegible] in pantaloons and succeeded, I guess it's difficult to change this image for some time to come."

"Besides," the 17-year-old glamour girl adds, "They look good on me now."

In her wardrobe are six pairs of bell bottom trousers for stage use and another for wear at home.

"But off stage," she confides, "I usually prefer miniskirts that stop a bit above the knees."

In her case, pantaloons seem to be for "business use only."

But The Peanuts, the twin singers who claim to be among the first Japanese women to wear pantaloons, report that they wear pantaloons at home as well as on stage.

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI" Cookbook By MISS STELLA ITO

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

STRENGTH FOR THE BRIDGE A story of J.C.'s By JESSIE L. BEATTIE

[illegible] XXXIII—No. 22 FRIDAY, MARCH 21, 1969 Toronto, Ont

Toyota Unveils Mark II At Sportman's Show

TORONTO.— With the ever-increasing interest in imported [illegible]omobiles, one highpoint of interest at the 1969 SPORTSMEN'S [illegible]W might undoubtedly be the Ontario unveiling of the newest [illegible]duct from the Toyota Motor Company of Japan . . . the Toyota [illegible]k II Hardtop and Sedan.

"Fresh Flow" high level ventilators in the rear quarter, strike [illegible]vel styling note in the new Toyota Mark II hardtop introduced [illegible]the Montreal International Auto Salon. The 108 horsepower [illegible]comer is also available in a four door sedan and four door [illegible]ion wagon.

[illegible]po '70 Will Bury Prized Tiles

By CARL MOLLINS

[illegible]TTAWA.—The Japanese were appalled at first.

[illegible] agreed to spread dirt a foot deep over the [illegible] floor of Expo 70's central plaza to accommodate [illegible] of the RCMP's musical ride.

[illegible] traditional Oriental courtesy was involved when the [illegible] year's international fair at Osaka bowed to the idea of covering 2,000 square yards of their beautiful plaza with earth or bark, says Patrick Reid, commissioner-general for Canada at Expo 70.

The Canadian effort at Osaka is getting special co-operation from the hosts, Reid told a news conference recently.

Canada was the first government to sign up for Osaka which means the maple leaf flag will rank first among at least 63 national flags to fly there.

Canada is the first country to start building its pavilion, designed by Vancouver architects Arthur Erickson and Geoffrey Massey. It will cost $3 million of the federal budget of $11 million.

Canada has a prime site near the main entrance and the Ontario, Quebec and British Columbia pavilions are nearby [illegible] the central part of the [illegible] site — slightly smaller than Expo 67 — atop a hill outside the industrial city of Osaka.

The RCMP musical ride will be a feature during Canada Week, the last week of May, 1970. Expo runs from March 15 to Sept. 13.

[illegible]panese Will [illegible]ll Man-made [illegible]ternal Organs

[illegible] Japanese [illegible] specialize in [illegible] human in[illegible] possibly in [illegible] expected [illegible] in Japan, [illegible]tomo Che[illegible]aka.

[illegible] as the [illegible]tatively call[illegible] and mar[illegible] artificial [illegible] such as [illegible] and heart

[illegible] artificial [illegible] has been [illegible] sales this [illegible] reach 1000 [illegible]mately $2.7

[illegible] almost de[illegible]gely from [illegible] a huge [illegible] equipment

[illegible]tomo, the [illegible] local gen[illegible] since [illegible] attained [illegible] yen in [illegible]Travenol pro-

One-man Board Starts Conduct Probe Of Nisei Judge L. Kurata

TORONTO. — Provincial Judge [illegible] Kurata went before a one-man board of inquiry this week to face allegations that he indecently assaulted a policewoman, tried to interfere with the administration of justice and [illegible].

Kurata has insisted since before Attorney-General Arthur Wishart announced the inquiry last month that he is innocent and [illegible] in criminal court, rather than [illegible] commissioner empowered to investigate [illegible].

The commissioner is Mr. Justice [illegible] Keith, a relative newcomer to the [illegible] Supreme Court. He was appointed in Sept. [illegible].

The commission counsel is Gordon Ford, one of Toronto's more prominent courtroom lawyers. Neither he nor Mr. Justice Keith are well known to the public.

Ford's investigation has been done by Brian Albright, a former Metro intelligence squad detective who is now vice-president of a firm of private detectives, Aming Services.

Kurata's lawyer is Arthur Maloney, probably Canada's best-known criminal lawyer.

Kurata has been a magistrate since May, 1966. Before that he was reeve of Swansea, now part of Toronto, and an outspoken foe of amalgamation. He is an engineer and lawyer. When he was elected to Swansea Council in the late '50s he was the first Japanese Canadian to hold public office in Canada.

Mr. Justice Keith is to inquire into three aspects of Kurata's conduct:

Did he indecently assault Metro Policewoman Marlene Watson in his office at the old city hall Nov. 15, 1968?

Did he attempt to interfere with the administration of justice as a result of that incident? and,

Did he attempt to commit suicide Sept. 1, 1968?

Kurata says all charges are untrue and if he were to be tried on them in criminal court — which is what he wants — they would be thrown out. He insists the incident of Sept. 1 was known to Attorney-General Wishart at the time and no action was taken then, but it was later added to the other matters.—Star

Mahalia Jackson Backs Friend Dr. Hayakawa

LOS ANGELES.—Dr. S. I. Hayakawa led a list of celebrities honoring Mahalia Jackson when the famed gospel singer gave a concert here recently.

Mahalia and the [illegible] president of San Francisco State College have been friends for 20 years. She thinks it's downright shame the way some of her people have been giving Dr. Hayakawa a hard time.

"He was [illegible] race relations back in Chicago when it was [illegible] to be so," says Mahalia.

The other day the Wall Street Journal quoted Duke Ellington [illegible].

[illegible] Mahalia who did her whole concert to help [illegible] Community Baptist Church of [illegible], Della Reese, Tom Lester of "Green Acres" [illegible] of "Mission: Impossible" were among [illegible] Dr. Hayakawa in honoring Mahalia.

Racial Discrimination Charged By Coroner's Wife

LOS ANGELES.—The wife of Dr. Thomas T. Noguchi, suspended [illegible] is a victim of racial [illegible] employees.

[illegible]

When Noguchi resigned Feb. 25 after 14 months on the job, he said Hollinger threatened to file some charges against him if he didn't. Hollinger said Noguchi had demeaned his subordinates, threatening some with bodily harm.

Hollinger said he hoped to present official charges at the board meeting.

Mrs. Hisako Noguchi charged in letters to the board that her husband, a 42-year-old naturalized U.S. citizen, is the victim of racial discrimination.

"Don't tell me that this is not a racial issue," she wrote. "Deep down beneath the surface that is exactly what it is, completely camouflaged by all the junk on the surface . . ."

In resigning his $31,104-a-year position, Dr. Noguchi made no mention of racism. But he called a news conference to deny having threatened bodily harm or violence, although he carried a surgical knife on his belt as a "tool of the trade."

IMPORTANT NOTICE TO READERS

Increase in postal rates for second-class mail in Canada takes effect April 1, 1969, October 1, 1969 and April 1, 1970. This makes it necessary for The New Canadian to increase our mail subscription rates on copies mailed after April 1, 1969.

Therefore, after April 1, 1969, The New Canadian one year subscription will be $9.00 per one year and $5.00 per six months.

Also, in order to meet the higher costs of printing and production, the rate of general advertising will be increased after April 1, 1969.

9th Annual Nisei 10-Pin Bowling Championship Slated April 4-5

TORONTO.— 1968 Ladies and Men's All Events Scratch champions, **Tom Madokoro** and **Alma Wilson** will defend their titles at the **O'Connor Bowl West** on **April 4th** and **5th** when the **9th Annual Nisei 10-Pin Championships** will be held.

Pitching hard this year to dethrone the champs will be such outstanding J.C. pin-crackers as **Ken Doi, Kathy Yamamoto, Goro Suehiro, Mike Sakura, Mary Ebata, Gloria Wakida, Jean Katai, Terrie Watanabe, Kim Onizuka,** and many other champions.

Last year over 300 entries competed from Toronto and area leagues. This year, with the inclusion of the Molson Awards, a record number of Nisei and Sansei bowlers is expected. Teams are also expected from Montreal and Hamilton.

Last year's team champions, Sea-Hi lead by Capt. **Terry Doi** with stalwarts **Yuki Murata, Terrie Doi, Joe Doi,** and **Ken Katai** will be back pitching hard to retain their crown. **Runner-ups, Miyazaki's Team,** lead by Capt. **Herb Miyazaki** with **Tom Madokoro, Barney Ferday, Shirley Miyazaki,** and **Ken Izumi** are the favorites to dethrone the champs.

Reigning Ladies Singles and All Events Champ **Kathy Yamamoto** will be determined to once again put down last year's runner-up in both divisions, **Mary Ebata. Mike Sakura,** boss of the Men's Singles crown, will again be battling to retain his title against runner-up **Ken Doi.**

Mixed Doubles champ **Jean** and **Clare Ward** and runner-ups **Tye Yamamura** and **Art Watanabe** will be in action again in that category. Ladies Doubles title holders **Terrie Watanabe** and **Kim Onizuka** with runner-ups, **Gloria Wakida** and **Jean Katai** will also attempt to dominate their group, as will Men's Doubles champs **George Masuda** and **Brian Gately** and runner-ups, **Larry Nishimoto** and **Stan Coulighan.**

All entries must be in by March 22nd. All information can be obtained from the Tournament Chairman, Mary Ebata; 2592 Sharon Crescent, Cooksville, Ontario. Phone 277-2490.

Tor.-Hamilton Anglers To Hold Meet

TORONTO.—The Toronto-Hamilton Japanese Canadian Anglers Club will be holding their General Meeting on March 30th from 2 p.m. at the China House, Eglinton West in Toronto. Dinner will be served at 5 p.m.

Discussion of such topics as secretary and treasure reports fishing derby, etc. will be held. Election of new officers will be held. All those wishing to join this popular ever-growing club are requested to attend this meeting.

Angling licences should be obtained before the spring fishing season. Fee is $3.00 for all males 18-years and above. Southern Ontario's rainbow and brook trout season begins on April 26th. Walleyes start May 10th. —K.M.

SPORTS

Champion Sansei Fighter On Comeback Tr...

By LESLIE NAKASHIMA

TOKYO.—Former world junior welterweight champion Paul Fuji is anxious for a comeback and another crack at Argentina's Nicolino Locche who wrested the World Boxing Association's title from him last December in Tokyo, according to two Japanese sports dailies.

Previously, the World Boxing Council with headquarters in Manila stripped Fuji of his title on grounds that he allegedly had refused to honor a contract to defend against Pedro Adigue of the Philippines. Adigue became the WBC world junior welterweight champion with a 15-round decision over Adolph Pruit of California in Manila two days after the Fuji-Locche fight.

Fuji has been difficult to reach because he has stayed away from the boxing circles since he lost his title.

Even boxing writers do not know Fuji's private residence telephone number because he has always said, "My private life is my own and it has nothing to do with my fight business."

The Hochi Shimbun and Nikkan Sports newspapers recently carried stories of an interview with Fuji photographed at his new office, "Fuji Takeshi Enterprise Company," in Aoyama, near the Meiji Outer Gardens.

Both papers said that the 28-year-old former world champion was looking for a new manager because his former manager, Yoshio Yoshimura, was no longer the owner of the Riki Boxing Club to which Fuji belongs.

Yoshizo Momota, son of the late Rikidozan who started professional catch-as-catch-can wrestling in Japan and made a fortune, has taken over as owner of the Riki Boxing Club. But he has not automatically become Fuji's manager.

The newspapers said Fuji was expected to get a new manager soon. He must register his new manager with the Japan Boxing Commission before he can get any fights.

They said Fuji was anxious to fight as soon as possible because he would like to have two or three more bouts and challenge Locche next fall.

"If I wait too long I will miss my chance," Fuji was quoted as saying.

The papers said Fuji's ... determination ... the fact he b... his second chi... Feb. 10. His wife ... gave birth to their first ... son, in December 1967.

There have been ... reports on Fuji's financial ... tion. Some Japanese boxing ... ersers have said he has ... achieved financial ... does not have to fight ... But other writers have ... ed to the contrary.

Fuji won his world ... April 30, 1967 with a ... round knockout of Italy's ... Lopopolo in Tokyo. He ... first defense by ... Germany's Willy Quator ... fourth round in Tokyo ... 16, 1967. Physical ... prevented him from ... title defense in the first half ... 1968. He was defeated ... Locche in his second defense ... his title last December.

There is no question ... former U.S. Marine from Honolulu has been paid the ... purses in Japan because ... hard punching ability. He ... record of 26 dynamic ... in 31 wins before he lost to Locche for his third setback ... professional career.

A Japanese promoter ... is having difficulty ... first comback fight because ... is demanding to ... although he is no longer a ... champion.

Fuji was quoted by ... sports papers as ... received offers to ... lulu but he had ... because he believes ... in Japan where he ... permanently.

Some Japanese ... ers, however, doubt ... can really make a ... cause of the ... which he suffered ... back when his ... from the rear in ... tember, 1967.

Strain from the ... recur at any time ... held in this ... will be a serious ... Fuji to overcome.

But if Fuji gets ... knocks out his ... doubtedly will ... popular with the ... and be in a posi... big purses.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Fully Licenced
NIKKO GARDEN
Reservations: EM. 6-2161
For best arrangements
Reserve ahead of time.
VARIOUS KINDS OF SUSHI AND OTHER JAPANESE CUISINES AVAILABLE FOR FAMILY PARTIES
460 Dundas St. W.
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に応ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6388 293-4281 Res.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd. Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

so dear to a bride's heart...
The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—raised lettering—elegant as the finest craftsmanship without costing so much! Come see our unusual selection.
One to two weeks delivery!
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.

Read Jessie L. Beattie's
STRENGTH FOR THE BRIDGE
A Japanese Canadian story
Available at The New Canadian For Sale
479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHale 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

花と果實

石坂洋次郎

田川光子の記（四四）

ふと私は、向い側の男の學生を見て驚、ショックを受けた。ショックと言っても激笑がもれるほどの温かい性質のものだったが…。赤いフチのある黒地の襟つきのセーターにグレーのうす茶のジャンパーをひっかけ、長い脚を邪魔っけそうにはだけている面長な好青年こそ、私が、西銀座街のマーケットの二階の食堂で知り合い、それから丸の内の高級なアベック・ホテルに誘いこんだ青年・モモタロー君だったからである。

彼の方ではあの時、私が緒小にかけたように、私の顔をすっかり忘れている。青年は何度も、私にしては珍しい和服姿の、髪の形も少しふくらませた私の顔を見た、ぜんぜん無邪氣な眼で……。ほかの男女の學生たちもだが、ともかく私の容姿は人中で目立つのだ。私は人々のそういう視線に慣れている。私はモモタロー君の視線が私に注がれるごとに、ひそかな好意の眼差しを彼に返したが、彼の方では氣づくわけがない。

ついでに私はもう一つ、微笑ましい大發見をした。モモタロー君が膝にのせて…（自由ヶ丘 中畑醫院）と墨書した札がさしこんであることだった。どうもこの青年ヶ西銀座の食堂の窓際で差し向いになった時、どっかで見たことがある顔だと思ったが、父親の中畑博士の血をひいているのだ。

そうだ。「僕のオヤジは醫者です……」と彼が言いかけた時、初對面の女にそれ以上身分を明かすものではありませんと私の方でたしなめたっけ。しかも、オヤジの中畑博士が（エー大學 文學部 中畑五郎）という名札のある學生鞄をぶら下げて、私の家へはじめて往診に來られたように、モモタロー君のこと中畑五郎君は、今日は、お父さんの診察鞄を抱えて學校に出かけたのであろう。親もよく息子もよろしい。私に街のホテルのベッドに誘いこまれた五郎君が、心理的な不能者になり、私たちの間に男女の營みがなかったことを、私はほんとに何物かに——神さまではない——感謝したい氣持になった。ごめんなさい、神さま。

感謝

本紙の努力と奉仕を御支援下さる次の方々から御寄付を戴きましたことを深謝申し上げます。

ニューカナデアン

△トロントの小早川明子氏 故夫の記念
△トロントの北〆ル氏 故夫人記念
△バーノンの榊原喜代助氏

ト市催し

メトロ・ト市が出している「催事日程表、春のシーズン」によると、日系人の催しは次の通りになっている。

△"クリケット"混成コンサート。鈴木幸子さん指導。三月二十八日から三十日まで夜八時と九時半ターニング・リゾーセス・センター。（西エグリントン街六六六）

△小川流日本おどり。四月二十日午后二時からセンターで。

△五月二十五日午后一時から七時まで美生流生花展がセンターで。

故 妻 **富美代**（四十九才）儀突然脳溢血で市立病院に入院應急醫師の手當も甲斐なく遂に三月 日午前一時三十分永眠致しました事を生前知の皆様にお知らせ申上げます。追って三月六日午後八時マニトバ佛教會に於て西村開教使・導師の下に葬儀通夜を營み翌日午後三時パーディル葬儀社にて西村開教使並にチュー牧師の下に葬儀を送り、ブロークサイド墓地に埋葬致しました節は皆様には御多忙中遠路寒氣にも拘らず御會葬下され其の上過分なる御供花御香料並に各代表者の弔辭弔電を賜わりました御懇情誠に有難く遺族一同深謝申上げます。實は一々参堂御禮申上ぐべき筈の處混雜中御尊名伺い洩れあるやも計らず略儀乍ら紙上にて故人生前中賜りました御交誼と共に幾重にも厚く御禮申上げます。合掌

ウ市 喪主 夫 容如惠
ケローナ 息子 レーノド
ロイ
弟 瀧崎二郎
妻 ヤスヱ
義兄 小出末吉
同 西 重治
姉 治子
外 親族一同
友人 奥竹治夫妻
近藤久雄夫妻
小田口英一夫妻
片井正一夫妻
マニトバ佛教會
婦人會
マヤクラブ
日系市民協會
中華人團体

夫 **吉廣**（五六才）儀三月十日突然心臓マヒにて永眠しました事を生前知の皆様に御知らせ申上げます。追って十一日通夜、十二日バーノン葬儀社において開教使の下に告別式を執行しました節は多數御会葬を恭うし、その上過分の供花、花料及び弔辭、弔電を賜わり故人生前中の御交誼を併せて略儀ながら紙上を借り厚く御禮申上げます。

喪主 岡野千惠子
義母 小坂ひさ
兄 岡野秀雄
妻 小糸
兄 正次
同 正
妻 つるゑ
姉 松下晴江
家族一同
義兄 狩谷悅治
妻 八重
義弟 北村吉太郎夫妻
同 西原永良夫妻
同 三角清夫夫妻
同 熊谷八郎夫妻
同 藤林英三夫妻
同 ヘッツォーナン夫妻

ヤス（八十二才、滋賀縣出身）事突然スロンボセスでローヤル・ビクトリア病院に入院手術し、あらゆる手當てもその甲斐なく遂に三月十三日午後一時四十分永眠致しました事を生前知の皆様に御知らせ申上げます。追って十四日夜ジョセフ・レー葬儀社に於て岡田開教使により告別式を營み、十五日火葬に付しました節は多數の皆様より御會葬を賜うし其上過分の供花、御香奠及び弔辭弔電を賜り、家族一同衷心より感謝申上げます。甚だ失禮ながら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

5730 Memmreuil St. Montreal 461, Que.

喪主 横田健次
千代榮
大男 高義
孫男 清
四男 義夫
女婿 高橋吉永
長女 千鶴子
女婿 江島勝
女 春子
孫女 絹子
末夫
孫・曾孫 保一
友人 一同

賣品 好評の日系カナダ人物誌（英文）『稲の畑み』一部郵税共五弗五十仙 ニューカナデアン

メル家屋 賣買
ト市オコナードライブ一五二七番地
電話七五七—五一八四
社長 岩井トッシ
住宅電話 七五七—七五七八

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話一PL九—二六三二
一PL五—七三一七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三—五〇〇二
自宅六九一—三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン
Phone AM. 1-5194

家屋賣買業
アパート、住宅、商店等の賣買を誠實にサービス致します。何とぞお引立て下さいますようお願い申し上げます。
疋田ゴードン清
K. Gordon Hikita — Phone 325-1441
BLOCK BROS. REALTY LTD.
Office: 3121 Kingsway, Vancouver, B.C.
Phone 431-1471
Western Canada's Largest Realtors

コンパス訪日觀光團
△出發 三月三十日（日） 五月十一日（日）
△細目は當社にお問合せ下されば説明申上げます
コンパス旅行社
晩市メーン街五一五
電話 六八二—二三四一

海外旅行　國内旅行
K. IWATA TRAVEL SERVICE
旅行の事ならすべてお任せ下さい!!
●航空船舶によるビジネス 觀光 訪問 呼寄せ その他一切の手續きを親切迅速に致します。
●一割のダウンペイメントのみで今すぐ旅行に出發出來る航空運賃月賦拂いもお取扱いいたします。
國際航空船舶連盟公認
岩田旅行案内社
E. Hastings St., Vancouver 4, B.C. Tel. 254-5101
本社 岩田鉄一
Mutual St., Toronto 2-B, Ont. Tel. 368-9934
支社 龜岡德衛

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co
1550 West Georgia St
Vancouver, B.C
家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命をお選び下さい
晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五—二五二八 六八二—六五一一

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本語もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM.

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C
Phone MU. 1-6642 -6436
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms
皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のチーフは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚披露宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリュ・ケー・ガーデンス（華 豊 園）
電話エムユー一—六六二四

春のクラス開始
―日系會館で三月末週から―

トロント日系文化会館では三月末週から開始される春のクラスに備えて、目下新入學生を募集中である。月曜は女子柔道、すみえ、火曜は茶の湯、いけ花、日本語会話、空手、児童柔道、水曜はいけ花、すみえ、夕方は日本料理、日本語會話。木曜は成人柔道、土曜は児童柔道、お習字。

なお日本語会話クラスは二、三世で多少知識のある人たちのためには火曜日、初歩者は水曜日に申し込むよう。新にいけ花、すみえ午後のクラス（一時半―三時）が設けられたが、これは一定の時間会館前にバスが停車するようになつたためである。

雨森氏 一世会長
役割きめる

トロント市協一世部では三月十四日夜日光ガーデンにおいて新らしく選ばれた評議員の懇親夕食会をかねた第一回の評議員会を開き新年度の役割をつぎのごとくきめ、過去六年間会長をつとめた川尻岩一氏に代つて新会長には雨森光雄氏が選ばれた。

△会長 雨森光雄△副会長 平松登志 林初太郎△幹事 鶴岡藤衛△会計 神田昌雄△監査役 米山力藏 佐藤定△各部委員長「社会」鹿島コー司「研究」田中きすゑ「社交」西村登美（編成）中島卯三郎

ホーム主事求む

オ州ビームスヴィルのニッポニア・ホーム主事及川ノーマン氏が家庭の事情で辞任を申出ているので、後任主事を同ホームでは求めている。別項廣告通り、希望者は上出氏又は平松氏まで申込んでほしいと。

東部教區 サンガー・ダナ大會
ハ市で四月四、五の両日開催

【ハミルトン】東部佛教團サンガー・ダナ連盟会議が當市佛教会で来る四月四、五の両日行われることになつた。主催側では目下大會準備をととのえているが、標語は『佛教と現代生活』とし、モ市とトロントから演説者がその標題について講演するはず。

ハ市準備委員会では同市のユダヤ教会パスキン師の講話をうけ、『現代の宗教と青年』について講演を聴くことになつている。会費は六弗で、ダンスだけの参加者は一弗五十仙。なお両日の会場出席の会費は十弗。

盆踊りけいこ

ト市佛教会盆踊り委員会では来る二十五日（火）夜八時から佛教会堂階下で盆踊りけいこを開始する。二十五日からはじめて二十八日と三十日の両夜は子供、四月一日と八日両夜は大人組その後毎火曜夜は大人、金曜夜は學生で、日曜十二時半から二時半まで行う。

●ト市佛教婦人會の顧擧予諍は二十三日午后二時から行う。

ト市に本田技研

【東京時事通信】本田技研はこの程トロント市に、『カナディアン・ホンダ・モーター・リミテッド』を設立した。資本金は二十万カナダドルで全額本田技研出資、役員は本田ソウ一郎・本田技研社長、藤澤武夫同副社長、岡村昇同外国部長。

万博入場券の前賣り
米加日航事務所が先週から

【晩市】万国博七〇年の入場券が、ちょうど開幕一年前の三月十五日から米加の日航事務所で一齊に發賣された。前賣入場券は大人二弗、子供一弗である。エキスポ當局では米国とカナダから約百万人の見物客を見越している。

万國博では日航の協力を得て今度七月と八月の二カ月間、カナダと米国に『エキスポ七〇・キャラバン』を組織して三十四都市を歴訪、万國博見物を宣傳するキャラバンにけ會場の大型模型をつくり、万國博のホステス、日航スチュワーデスに藝能者をのせて米加市民に訪日を誘致する段取り。なお日航事務所では万国博に一切の情報を提供する『インフォーメーション・センター』を設置することになつている。

日系釣クラブ
三十日に總會

トロント・ハミルトン日系人釣クラブは来る三十日（日）午后二時からト市チャイナ・ハウスで總会をひらき各種報告、役員選挙、釣ダービーについて協議したのち五時から会食する。なお入会希望者は總會開始前に来場して登記するよう希望されている。

り、既に申込み者がある。

●【東京】大藏省は觀光旅行の際の外貨持ち出し制限を現行の一回五百弗から七百弗に引き上げ四月から實施する計畫である。

スタ町バザー盛況

【スタブストン】當地日本語學校主催のバザーはこのほどコミュニティー・センターで開かれ、好天に恵まれて大入満員の盛況であつた。舞台ショウ、ハナカゴ舞踊、楽園、バレー、アコーディオン、独唱、手品等の余興があり、語校別科の草月流生花展で来客者の眼を楽しませた。食堂は大好評で品切れ。ラッフルのちゅうせんもあつて成功裡に終つた。

レジャイナ
日系人の催し

【レジャイナ】當市に先日ウィニペッグ市駐在の林總領事が田中領事、山崎副領事を同伴して訪問したが、林總領事は度々の来訪で日系人間に知り合いも深く、田中、山崎両氏は最初の訪れであつた。

この来訪を好機に日系人側ではオリエンタル・ボウルで歓迎夕食會を催したのち『今日の赤ちゃん』の映畫を日白人が楽しんだ。

訪日團出發

古屋交通社で募集中であつた春の訪日觀光團は参加者六十名に達し、まれな盛況で出發は三月二十日。なお古屋交通社は六月二十九日に夏の、更に十一月二日は秋の觀光團を計畫してお

春待ちわびる日系人
エドモントンは酷寒つづき

【エドモントン】當市はまだ地上二呎以上の積雪ではあるが、春らしい氣分がしだいに出てきている。今年は一月六日から二十六日まで連日零下二〇度から三五度という酷寒がつづき、文字通りのディープ・フリーズであつた。三十年前、同様の寒さが十七日間つづいたのが記録だとか。それに輪をかけた寒さの連續で、北ア州の氣候をよく物語つている。

しかし二月に入つてからやつと氣温は零上となり在住日系人もほつとしているところ。當市に日本領事館が設立されて以來、今まで取り残されていた感じの當地日系人も時折り日本映畫をみる機會を與えられてありがたいと思つている。在住日系人も少しづつではあるが増加している傾向ただ一世がしだいに少なくなつていくのは淋しいかぎりである。

求 日本語を理解し、ホームに深い理解と關心を持つホーム主事を希望する人を至急求めます。左記宛早速ご連絡下さい。

ニッポニア・ホーム 理事会
Mr. T. Uyede, 3 Russel Ave., St. Catharines, Ont. Phone 682-7162
Mr. T. Hiramatsu, 68 Cronin Drive, Islington, Ont. Phone BE. 1-1597

求 當方マッシルーム農場で三十才前後の夫婦で働ける人を求む。月給男四百三十ドル（時間給）、女パートタイムで百五十ドル位ハウスあり。電話五八一一八五六七（晩市）

求 ガーデナー歓迎。委細電話四二一一二九四七（鹿島）

賣 永年得意先を持つガーデン業譲渡したし。委細電話二四七一一七一六（トロント）

求 子供が好きで和洋料理ができる者。三人子供の家庭、ト市中心區。他にヘルパーがあり、専用部屋テレビ等が與えられる。月給二百弗。本社氣付に申込みたし。

知性派の雑誌
文藝作品 ○現代 ○寶石 ○中央公論
○世界 ○小説現代 ○オール讀物
○群像 ○新潮 ○小説新潮 ○婦人公論
○婦人の友 ○文學界
△週刊雑誌―○アサヒジャーナル ○週刊
○毎日 ○新潮 ○文春 ○現代 ○サンケイ
◎その他―趣味、婦人、映畫、スポーツ、宗教等どんな雑誌でも御取次ぎの便を計ります
◎雑誌値段表は御申込み次第に送付致します
航空郵便切符旅行小切手有料取扱 亀岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. 118 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

▽瀬戸物一切△
二割引き
特別セールス
ダンダス ユニオン店
電話 EM四―七六九二 EM六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE 173 Dundas St. West, Toronto

新着品
美味い特選米
◎チェリスター白米
好評を戴いています
◎古屋の松印白米
スタミナつけるジュースつくり
◎自動式ジューサー（パナソニック印）
その他キャンベル・エンド・ケヤサーの特賣品も澤山用意して居ります。
▲日本の月刊・週刊・其の他雑誌各種
▲日本送金は古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W. TORONTO 2B, ONT.

健康談義

一怒一老 一笑一若

梅月生

「笑」のことなど私が書いたら、私を知っている人は、何を言うのかと大いに嗤（わら）うことであろうが、無口な私でも、時によくしゃべるのと同様、笑いにしても、まんざらでもないのである。それはとにかく、この記事は日本の新聞からの借りものです。

※※※※

いくら使っても減らない"保健薬"・どんな強力なビタミン剤よりも、きき目は確か。しかもタダ。このけっこうなものこそ、人間だけに与えられた「笑」である。

馬は、飼付けのあとなどに、歯をむいて笑いに似た表情をみせる。フレーメンというのだそうだがダービーに勝った馬といえども大聲で笑ったためしはない。

ところが、われわれ人間族が、この特権をフルに生かしているだろうか。早い話が、仏頂ヅラで押し合うラッシュの車中……。

「能面のような現代人はまず笑筋をほぐさなければならない」というのは"指圧のココロ―へ"の浪越徳治郎さん。「笑おう会」の「笑顔」もつとめ、笑いの健康への効用を説く。要するに、血管を柔軟にして血圧をさげるとともに、内分泌を促がして若返りの妙薬にもなる、という簡単な仕掛けだ。

重宗参院議長や早川雪洲さんはじめ、日本全国に三千人の会員をもち年に四回集って"笑談"、最後に全員が大聲で"笑和"する。会員だった故宮入清四郎博士による効能書は

時に可々大笑すれば、横隔膜の上下運動を促し、腹中のコリをとき、消化吸収、排せつをよくする。胸中のうつぷんを去り、胸筋をやわらげ、心筋こうそくの予防となる。

笑いの波は血管、心臓、胃腸の運動や涙、汗の分泌など内臓器官につたわり、健康にする。怒ればすべて逆になる。胃かいようの八割近は心労からだそうだ。「一怒一老、一笑一若」という言葉もある。おこっては損だ。

鏡の前に立って一度自分の顔をじっくり観察してごらんなさい。顔の道具が左右対称になっていますか。

失笑、冷笑、嘲笑など、人間の顔の筋肉は驚くほど複雑に動く。おとなほど左右対称の無邪気な笑いができない。笑いの生理学にくわしい時実利彦教授によると、「脳幹にある"笑いの鍵"の、どの引金をひくかによって、さまざまな笑いが生れる」という。

脳幹を取巻いて、内側に「古い皮質」外側に「新しい皮質」がある。両皮質の"笑いの引金"が脳幹の鍵をぶつぱなし、これで顔の筋肉や横隔まくを振動させるわけだ。「古い皮質」の方に、本能が充足された時に、赤ちゃんがみせる典型的な左右対称のわらいとなる。

ゆがんだ笑いは「新しい皮質」の方で、成長するにつれ発達する前頭葉によって、優越感や創造の喜び、その他さまざまな笑いを起す。時実教授は「仮面をはずした古い皮質によるわらいを回復することが、必要だ」という。

困るのは、病的な笑い。前頭葉などに損傷があるとわけもなくゲラゲラ笑う。これは強迫わらいといい、精神分裂病者の独りわらいや空わらいもこの部類。泣こうとすると笑ってしまうという例も、脳軟症の患者に見られる。これは、泣きの引金が、笑いの銃につながってしまったのだが、その機構は、まだはっきりわかっていない。

さて、正常な人はどうすればわらえるのか。心を楽しく持つ以外にない。「初めは、わざとでもいいから週に一回は聲をあげて大笑いすることだ。そして常に微笑をたたえているようにすれば健康という福は、むこうからやってきますよ。ワッハッハッハ」と浪越先生。さすがに、わらい方は板についていた。

購讀料改正お知らせ

來る四月一日より

すでにご承知の通り、オタワ郵政省は來る四月一日より、第二種郵便物（新聞）の郵税レートを引上げることになりました。このレート引上げにより、今まで適用されていた本紙一パウンド（十七部）につき一・五仙の重量制郵税が廃止されて本紙一部につき最低二仙の郵税となり、一年を通じて一部につき二弗八仙以上の郵送料となります。

以上のような大巾な郵送税となりますので本紙は致し方なく、來る四月一日より購讀料を改正　一年九弗とし、六ヵ月五弗にいたします。

また印刷費の値上りその他發行費用がかさんでおりますので、四月一日から人事、通知及び寄付廣告などのレートを引上げることに致します。どうぞご諒承下さって御べんたつと御支援の程御願い申し上げます。

ニユーカナデアン

東大戰の跡

見たり聞たり

在東京　數田生

（二）

明大あたりから本郷通り言問通りまでのストリート両側歩道のセメント・ブロックは一個も残っていない。ただ小砂の歩きにくい歩道である。敷きつめてあったブロックは二インチ×十二インチ×十二インチのサイズで學生たちが弾丸代りに屋内や屋上に運び入れるには手頃であったといえる。これだけの損害は五百万圓以上。

現在日本各地の大學では小型東大騒動がつづいている。東大は封鎖以來七ヵ月その間各大學との間にタテヨコの連絡が結ばれたことであろう。今では手のつけようもないほどの團交スト入試阻止となって本年の學生を持つ親たちは頭を痛めていることは事實である。

今の大學生たちが小學生のころ、先生たちが鉢巻姿でワッショ、ワッショとさわいで教えてきたのだから大學生でそうなるのも何も不思議ではないのだろう。ただ割り切れないのことは一般人が他人のウインドー・グラス一枚破っても罪になるし、垣をこわしてもつかまるのに、集團でヘルメットをつけ角棒を持って物をこわし、人を傷つけ、自動車をぶちこわしたり焼いたりするのに學生であるから罪にならないというのは合点がゆかない。

學校當局側には過去に於て欠点もあり運營上の無理があったかもしれない。しかし、昨今の學生騒変では學校側がほとんど一〇〇％學生側の主張や要求を認める傾向が強くなっている。どこまで續く大學騒動か我々には見當がつかない。要は一日も早く學校當局も學生も大學生らしい本質に戻って國のため、國民の幸福のために努力してほしいという事である。

最近發行のある漫画雑誌に"トウキョー大學"という長い漫畫が出ている。その中、面白い言葉だけを拾ってみるとこんなものがある。

（エー）オレいまお茶の水の驛長やっとる。

（ビー）あんた電車とめるの、うまかったからね。

（エー）オレ道路工事の現場カントクだ。

（ビー）おまえしき石はがすの、早かったからね。

（エー）オレの娘だ、今年東大を受ける。

（ビー）エエー、あの三流大學を。

人事消息

■婚約

△去る三月九日晩香坡佛教会開教使八雲大渕師と矢田源次氏長女慶子嬢は生田眞成師夫妻の世話により佛前に於て婚約を擧げ、のち極く近親者のみに依りささかの披露宴を催した。結婚式は六月上旬頃になる予定。

■死亡

△ポート・クレジットの田中粂さん（八九）は二月十八日自宅において死去。二十日夜トロント日系合同教会にて埋越、今井雨牧師司式の下に告別式を執行、二十一日……

セント・ジョンス教會墓地に埋葬した。

△モントリオールの前田ヤスさん（八二）は同市ロイヤル・ビクトリア病院で三月十三日死去、十四日ジョセフ・レー葬儀社で岡田開教使により告別式を營み、十五日火葬した。

△ト市の小野マナさんは十九日八〇才で死去。告別式は二十一日夜八時ニノリオット葬儀社（ドベコート）で執行。

△バーノンの岡野吉蔵氏（五六）は三月十日心臓マヒで死去。十一日通夜を行い十二日バーノン葬儀社で典田開教使により告別式を營んだ。

△ウイニペッグのフィー・ヤング氏夫人フランス寅英代さん（旧姓植崎、四九）は脳溢血で三月二日同市病院で死去、六日夜マートペ佛教会で西村開教使の下に通夜葬儀を行い、七日午后バーディル葬儀社で西村開教使並チュー牧師により葬、ブロークサイド墓地に埋葬した。

▽部数に限りあり直ぐに御申込下さい

エッセンシアルズ
英和辞典
和英辞典
各々一部六弗送料四〇仙

日英両語 日本料理
美しい色ずり絵入り
一部送料共二弗

ニユーカナデアン

訪日團員に急告

本會主催の訪日観光團は滞在三ヵ月間の契約を以て進行中でありますが、航空会社の合法的事情により變更に伴い、本會のチャーター機は本年の三月六日トロント發、同年四月十八日東京發で歸國（日本滞在六週間）の途に就きます。

右の件に關して三月十二日開催の團員大会に於て各團員の賛否を求める事になりました。就ては大至急賛成（イエス）か不賛成（ノー）かを直接本會宛に御連絡下さいます様緊急に急告致し、お願い申し上げます。

法人　トロント壽會

團員各位

定期總會と親睦會

左記に依り本会の第十九回定期總會と春季親睦会を開催致します。

△日時　來る三月二十三日（日）午後二時から（午後七時終了の予定）

△場所　日系文化會館（ドンミルズ、ウインフォード街一二三）

△会議費と弁當代　一人二弗。

△自動車便のない會員諸氏の送迎を計ります。當日午後十二時半から一時半まで、ドンミルズ通りウインフォード街角のガス・ステーションから會館まで送迎の便をとります。

△季節に相應しい新鮮味ある余興が皆様に準備されています。會員會友お誘いあわせ多数御参加下さい。

法人　トロント壽會

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St W,
Toronto 2-3, Ont.
Phone EM [illegible]

毎週火・金二回発行
購読料金　半年四弗（払一）　一年七弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

米國の對空基地 カナダ側は憂慮

ツルドー首相を野黨鋭く追及

【オタワ】ツルドー首相は十九日夜議會で、米国が擴大量化する對空彈道ミサイル組織に、カナダの發言力をますためには參加しなければなるまいと言明した。しかし新民主黨側からのするどい質問に對し、カナダはこのミサイル組織をいまのところ承認しているわけではなく、その決定は行われていないと述べた。

ツルドー首相は、ニクソン米大統領が米加國境の米中部州に新らしくミサイル基地の建設を考慮中との發表を行なったことに對し、カナダはそれを非難または賛成する自由意思を堅持して、批判權を持ちたい意向を示した。

野黨側は米加國境近くの米州内に對空彈道ミサイル基地を設けることになれば核戦争の場合、カナダ領土は戦場化して放射能をバラまかれること必至であるとして、オタワ政府の国防方針を强く質している。更に野黨側は米国のかかる国防政策がカナダ側の承認なくして一方的に推進されていることを追及し、米国の新基地建設は核戦争脅威のエスカレーションであると非難している。

とくにスタンフィールド保守黨主は、来週ワシントンでツルドー首相がニクソン大統領と会談するさい、首相はかかる米國の國防政策について、カナダ側の意見措置を主張すべきだと喰下つた。

個人の意見だ

問題になることはおかしい　源田釋明

【東京時事通信】源田參院議員談（十六日訪米講演旅行から歸國、十七日記者會見）

わたくしの發言は政府や自民黨の意見を代表しているものではなく、個人として話したものだ。核を本土に持ちこまず・[illegible]憲法違反だと野黨側がいっているが、わたくしは戦略問題と政府問題は別だと思う。憲法は當然尊重する。國會審議に支障をきたしたのは申しわけないが、わたくしの考えは間違っているとは思わない。問題になること自体がおかしい。

なお源田氏は十七日、自民黨の根本政調會長に對し、政調國防部長の辞表を提出、受理された。先の訪米の發言で野黨を刺激、国會審議に支障を與えた責任をとったものとみられる。

オ州インデアン　郵政相大持て

【オ州ケーノラ】キエランズ郵政大臣はオ州北部の當地インデアンに大持てである。キエランズ氏が郵政大臣になつてから、郵政物の戸別配達のない郵便局は晝夜解放するという方針のため、當地のインデアンが暖かい郵便局で夜をすごし床上でころりと寝るのが多いという。

世界最高の給料

二十年後の日本國民の所得

【東京】大藏省發表の推定によると、日本は今后二十年、世界第一位の給料を日本産業が支拂うことになろう。日本は現在の國民一人當りの收入高は世界第二十位だが、一九七六年には十位となり、一九八一年には五位にすすみ、一九八六年にはスエーデンに次いで世界第二位、一九八八年にはスエーデンを抜いてナンバー・ワンになるというのである。

この推定は世界各国の国民所得が増加をつづけていくことをベースとして計數されたもので、日本の国民所得も一九七六年まで一一・九%の割合でふえ、一九七七年から一九八六年までは一一・九%、一九八七年から二〇〇一年までは九・九%の増加になるだろうという。大藏省は今后二十年間、国民所得がとんとん拍子でのびるとしているのでなく、そういう動向が窺われる・技術的な數字を出しているにすぎないとしている。

赤字へる

統計局の發表

【オタワ】カナダの慢性的な支出超過は昨年、億八千百万弗も削減されて、一九五二年に示した收入超過からはじめての最低額支出となつたと今週オタワ統計局が發表した。

一九六七年の赤字帳尻は五億四千三百万弗で、六五年、六六年ともに赤字十一億弗にくらべるとぐんと減つて來たことになる。昨年の財政改善の最大原因はカナダの輸出増進で一九%もふえて、千三百六十万弗をかせいだとの數字を出している。

万國博廣場を土で埋め　マウンテーの馬術公開

【オタワ】日本万国博參加一番乗り、カナダ館工事もナンバー・ワン、その上カナダ三州もそれぞれのパビリオンを參加させているカナダの"お願い"とあつては日本万国博當局も「まあ、カナダのことだ。ご希望通りに……」と一寸無理な要請を聞き入れた。

七〇年の万国博の五月に"カナダ週間"が催されるが、それに特別番組として三十頭のマウンテーの"ミュジカル・ライド"が決定しているが、万国博がつくっている中央廣場床はセラメック・タイル。そのままではマウンテーの妙技ご披露も出来かねるし、タイルも破損されるとあつて、カナダ側から二千平方ヤードの廣場を深さ一呎の土砂で埋めてほしいというわけ。

最初はこの要請に應じることを渋つていた万国博も"よろしい、ご希望通りにいたしましよう"と快諾、日本ではじめてマウンテーの馬術披露が實現することになつた。

倉田判事の調査

カナダ唯一の日系判事倉田ルーシン氏の品行及び自殺未遂に關する調査會が今週から開始された。調査第一日に證言台に立つたのは倉田判事を"當官にいたずらした"と上官に報告した婦人警官のマーリン・ワットソン夫人（二三）であつた。

ワットソン夫人は市警のため"秘装賣春婦"として働いて居り、共進会で同女[illegible]にいたずらした男に關する裁判のさい、倉田判事が證言者として出ていた彼女の手をとつて判事室に連れ込んだまま、彼女の肩や乳房に手をふれたというのであつた。しかし倉田判事の弁護士からするどく追及されて上官に報告した内容とは多少ことなる證言を行つた。

コンテナ

郵便配送を

【オタワ】カナダ郵政省は今週トロント・モントリオール間の郵便物配送にコンテナ使用を研究中で、まず[illegible]ボード一箱をユニットとし、一箱に約六百通の消印済み郵便物を詰めたものを、夜間飛行で翌日の配達に間に合わそうというのである。

兩都市間のビジネス・メールはカナダ最大で、まず兩市間にコンテナによる輸送に着手し、その成績の如何により、コンテナ式を全加に普及させ、人力と費用節約を目指しようと第一種郵便物から開始するはず。

ビーシー州産木材の對日輸出を一時中止

【晩市】ビーシー州二代ッ議会木會社發表のロッグ對日輸出自主規制六ヵ月間で、日本のソーミルは二、三ヵ月後にその影響をうけることになろう。ビーシー産木材の海外輸出凍結は先週オタ森林大臣から較表された。

二大会社のパシフィック・ロギングとクラウン・ゼラーバックはバンクーバー島内で伐木しているが、ロッグの輸出は特別許可を必要とし、[illegible]州内ソーミルが[illegible]にのみ適用される[illegible]つている。これは州内ソーミルの全面的操業をさせるためと、ロッグ不足に對處する措置で日本側ソーミルに大きな打撃となることは明らかである。

ソ連學者

勲二等贈らる

【モスクワ】"私の人生で終始変らなかったもの、それは祖国への愛と日本への敬愛の情"――ソ連の"日本學"の第一人者ニコライ・コンラッド教授七[illegible]本大使館で、勲二等瑞宝章[illegible]光栄を語らいて、こうあいさつした。

ソ連人として初めて日本の勲章を贈られた同教授は、大正はじめ東大文學部に留學し、帰國後レニングラード・モスクワ両大學での日本語、日本文學の講義を通じて、ソ連でいま活躍している日本專門家のほとんどすべてを育てあげた人。

中川大使から勲章を首にかけてもらったあと、コンラッド教授は、長身をしやんとのばして「叙勲の知らせを聞いて、なんともいえない感激に満たされた。六十年前、ペテルブルグ大學（當時）で初めて"いろは"を習つた時、"わがよたれぞつねならむ"とあつたのを思い出すが、私の人生には"つねならぬもの"があつた」と、祖国と日本への變らぬ愛を、格調正しい日本語で話した。

人間形成

重点をおく

【東京】教育課程審議会（文相の諮問機関＝会長、木下一雄東京學芸大名譽教授）は昨年春から高校の教育課程改善について検討していたが、先週その中間報告を發表した。

この報告は、いまの高校にもつとも欠けている人間形成の充實と、いわばくの弊害とされる千篇一律化の是正に重点をおきつつ、新しい教育内容の方向づけを示した。

Dates And Doings

Bon Odori Practice At Toronto Buddhist Church

TORONTO — Attention Bon Odori Dancers! It's that time again [illegible] up your muscles to the lilting tune of folk songs. There [illegible] many new odori's again this year so everyone is welcome.

Practice will begin Tuesday, March 25th at 8 p.m. and other dates as follows: Thues., March 25 adults; Fri., March 28 children and students; Sun., March 30, children and students; Tues. April [illegible] adults, Tuesday., April 8 adults.

Thereafter every Tuesday night for adults, Friday nights for children [illegible] Sunday afternoon from 12.30 to 2.30 p.m.

Toronto Buddhist Cchurch
Bon Odori Committee.

* * *

Tor. JCCA Annual General Meeting On March 22

TORONTO — The Annual General Meeting of the Toronto Japanese JCCA will be held on Saturday, March 22nd at the Toronto Buddhist Church. From 7:30 p.m. Reports will be submitted by the Treasurer and Secretary covering financial statements [illegible] organizational activities of the past year. The meeting will [illegible] vote on the nominees for Executive and Working Committee, as well as the slate of Table Officers to be submitted by [illegible] Nominating Committee.

A short film and refreshments will round-out the evening. The public is cordially invited to attend.

Also a reminder that there is still time to make reservation [illegible] the annual J.C.C.A. Inaugural Banquet, to be held on Saturday, March 29th at Valhalla Inn, off Highway 27 at Burnhamthorpe [illegible]. Cocktails will be served at 6:30 p.m. For information and reservations, please phone R. S. Inouye at 481-1550 right [illegible] — F.S.

* * *

National Ballet Hosts World Theatre Day March 27

TORONTO — The National Ballet of Canada announced plans [illegible] the celebration of the United Nations' World Theatre Day, March 27.

The company has invited artistic directors from major theatre, dance, music and opera organizations in Toronto to attend the [illegible] performance of the National Ballet of Canada's repertory [illegible] at the O'Keefe Centre on the 27th. Also invited are 20 members of the Toronto Folk Arts Council, who have representatives of every nationality in Canada. Members will be dressed in national costume.

Program at the O'Keefe Centre that evening is Serenade and [illegible]. After the performance all guests are invited to meet [illegible] the Lower Lounge of the O'Keefe Centre. Refreshments will [illegible] served.

Representatives of the following organization have been [illegible]:

[illegible] Choir, National Ballet School, Royal Ontario Museum, Canadian Theatre Centre, Toronto Symphony, Actors Equity Association, O'Keefe Centre, Ontario Art Gallery, [illegible] Arts Services, Shaw Festival, Stanford Festival, Theatre Toronto, St. Lawrence Centre, Toronto Dance Company, Toronto Workshop Productions, Opera School, Gallery Moos, Toronto Dance Company, Faculty of Fine Arts — York University, [illegible] to the Performing Arts, Performing Arts Magazine, Canadian Broadcasting Corporation and the Canadian Opera Company.

* * *

"Made In Japan" Last In CBC-TV Man-at-Centre

TORONTO — The phenomenon of Japanese industry is [illegible] Made in Japan, fourth and last of Man at the Center's [illegible] of modern Japan, to be seen on CBC television [illegible] p.m., in color.

[illegible] building, second in electronics and automobile production, [illegible] has built a modern industrial society in a part of [illegible] is still tradition-bound and economically [illegible].

[illegible]'s film shows how the strong family loyalties [illegible] are channelled into loyalty to the company. [illegible] scene, the workers at a major electronics firm [illegible] their day — with communal exercises [illegible] company song, followed by the foreman's speech [illegible] production levels.

[illegible] at this plant feel frustrated by the system [illegible] room, where they're invited to take a [illegible] an effigy of the chairman of the board. [illegible] could save some of the money we spend [illegible] therapy if we introduced this practice," says [illegible] Murray.

[illegible] Japan was written by Murray and [illegible] by Rudolf Kovanc. Film editor, [illegible] Producer: Lister Sinclair.

Japanese Believe Children Should Support Parents

TOKYO. — About a half of the Japanese people think that children should support their parents in accordance with their income, but 50 percent believe that the eldest son should [illegible] more than other children.

These were some of the findings of an opinion survey conducted recently by the Justice Ministry and the Prime Minister's Office on family problems under the new civil code that went into effect 20 years ago as one of the major reforms conducted in the postwar Japan.

Under the old civil code, the eldest son had the exclusive right to inherit his father's fortune. He, at the same time, had to support his parents.

The new code gives [illegible] of the householder's fortune to his wife and [illegible] equal distribution of the remaining two-thirds among the children.

It does not make clear who should support the parents.

The survey, conducted on [illegible] men and women over 20 years of age, showed that 52 percent believed that old parents should be supported by children in accordance with their income while about 25 percent favored the old system of giving the responsibility to the eldest son.

Those who believed that the eldest son should inherit the father's fortune accounted for 50 percent of the total. Among farmers and fishermen as high as 58 percent favored this.

The survey also checked married women's view on whether daughters should support the parents and have a right to inheritance. Seven percent said the daughters had no obligation to support and accordingly the right to inheritance [illegible] percent said the daughters had [illegible] obligations but had a right to the heritance. Thirty [illegible] percent gave negative answers to both questions.

[illegible]

Personal Notes

Obituaries

YOUNG

WINNIPEG — On March [illegible] 1969 at the Winnipeg General Hospital, [illegible] Young passed away at 49 years of age, beloved wife of [illegible] Young of 669 [illegible] Avenue. Mrs. Young was born in Kelowna, B.C. Besides her husband she is survived by two sons, [illegible] Young and Roy Young, [illegible] brother, Jack [illegible] and one sister, Mrs. [illegible] of Kelowna, B.C.

Service at the [illegible] Buddhist Church with the Rev. N. Nishimura officiating [illegible] Funeral Home [illegible] Brookside Cemetery.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to friends and relatives for their acts of kindness, floral tributes and messages of sympathy in the loss of a dear husband and father.

Mrs. Ishi Kumamoto
Fumie Kumamoto
55 Cairns Avenue,
Toronto 8, Ontario
Mr. & Mrs. Hiroshi Kumamoto and family
Mr. & Mrs. Roy Toyonaga and family
Mr. & Mrs. Ken Tanaka

Buy & Sell — Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Bob Owen
Real Estate Co.
2625 Eglinton Ave. East.
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
AGENCY
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 419-9293

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

ASK FOR
Stan Nishimura
Luciano Cianciusi
Real Estate
1682 St. Clair Ave. W.
Toronto
Bus. 766-6191 Res. LE. 1-1089

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

Escorted Tours to Japan
Departure — June 29th, Sunday
Departure — November 2nd, Sunday
For further information and reservations contact
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave.
Toronto 2-B, Ont.
Tel. 366-1075
Night Tel.:
Tsuyuki 535-9935
Uyeda LE. 6-1403

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HL. 7-1100

SAY IT WITH
FLOWERS
[illegible]ARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
[illegible] Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
[illegible] AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-0013
(TORONTO)

OSCAR'S
Sport Shop
SKI, FISHING
Specialists
NEW
LOCATION
1201 Bloor Street West
LE. 2-4267

Oriental Bar Hopping . . .

A Cheap Night Out On Tokyo's Ginza

By RICHARD GRIFFITH

TOKYO.— The taxi driver let me off a block from the Imperial Hotel, near Tokyo's Ginza, as the sun was setting. I was determined to see whether inexpensive night life existed for the lover on a budget. And why not begin in the Ginza, noted for its high-priced nightclubs, bars and cabarets.

The Ginza is an unforgettable scene as night falls and the streets come alive. Imagine a Coney Island crowd in a maze of tiny alleys and broad thoroughfares — neon signs exploding in psychedelic patterns of exotic ideographs and startling design — lovely almond-eyed Japanese girls in mini-skirts dodging taxis gouging their way through masses of people.

My first objective was food. As I wandered down a narrow alley brigthly lit with neon signs, I became aware of a variety of eating places. To my right were tiny yakitori bars exuding a mouth-watering aroma of barbecued chicken. These tiny restaurants accommodated from six to twenty patrons seated on stools at wooden counters.

I watched a chef as he skewered small pieces of chicken wings, legs, thighs and livers, dipped them into a soy sauce and barbecued them over an open flame.

Overcoming the temptation to eat immediately, I continued to walk. At several small restaurant, realistic wax reproductions of the various delicacies served were on display in the window case. As the menus were in Japanese only, these wax reproductions were extremely helpful. Hardly any items were priced above 200 yen (about 55 cents).

I finally chose a soba-ya, or noodle restaurant. Judging from the wax representations outside, it appeared I could feed myself well for less than 30 cents. I walked inside the tiny little restaurant and sat. A smiling waiter could speak no English, so we returned to the display case and I pointed out my choice.

In a twinkling it was in front of me — a steaming hot bowl of soft boiled noodles with tiny pieces of chicken and vegetables on top; tasty and quite filling. I noticed that "slurping" noodles was considered the thing to do — among the Japanese patrons.

I wandered into the night again. Several of my Japanese friends had warned me to beware of the cabarets in the Ginza where hostesses come with the table. These lovely girls will sit next to you, pour your drink, light your cigarette and engage you in sparkling conversation — all the while ordering drinks for themselves and any other hostesses who may happen to join your table. Needless to say, these drinks are added to your bill along with a "hostess charge" or fee for the pleasure of their company. An unwary tourist could well leave one of these cabarets $50 to $100 lighter than when he entered.

I headed for a nomiya, a bar without hostesses, that had been recommended, the Pub Shango, about three blocks from where I had eaten. The bar occupies the second and third storeys of a modern concrete building at the corner of a main intersection.

The jukebox blaired as I opened the glass door and walked the red-carpeted stairs. I immediately discovered why this particular spot had been recommended. All the bartenders were pretty girls, dressed in identical bright red costumes.

To shouts of "komban wa" ("good evening") from a chorus of barmaids, I sat at the bar, whose decor was ultra modern and brightly lighted. The jukebox was playing American tunes with Japanese words. Four or five smiling barmaids converged. (I was the only foreigner in the place). I ordered a beer (a large bottle containing about a pint and a half for 55 cents) and, as it turned out, that was the last one I was to buy that evening.

A group of Japanese businessmen sat beside me and began practicing their English. They asked how I liked Japan and other questions. Each time I answered, they would relay this information to the barmaids and patrons, which brought shouts of excitement.

My companions also insisted on buying refreshment, and would not hear of my returning the favor. In this fashion we chatted, I practicing my Japanese, they practicing their greater knowledge of English.

I noted it was time to return to my hotel, for I was catching a JAL flight home in the morning.

At this point one of my companions presented me with a parting gift, a book of color pictures of Japan.

As I turned to leave, my friends accompanied me to the door. Some of the barmaids scurried after us waving sayonara and urging me to return soon. One of my friends hailed a cab for me, which is no small feat at that time of night in the Ginza. Most cabbies prefer to pick up hostesses returning home after a night's work.

Japanese Scotch Making Reputation

TOKYO. — A vigorous word of mouth campaign is boosting the reputation and sales of yet another product of inventive Japanese industry.

It's not ships, raw silk, transistors, cameras, plastics or motorcars, but Japanese Scotch-type whiskey.

In 1968, local distilleries produced more than 15 million gallons, 70 percent of which flowed from Kotobukiya, the country's largest and oldest distiller.

Their prestige brew, Old Suntory, is exported to 25 countries. It is a pale, light Scotch-type whiskey, deriving a musky flavor partly from imported Scotch peat and partly from Japanese water purified by filtration through lava beds.

By tradition, the Japanese are sake-sippers and beer-swillers. The impetus to their whiskey production was the invasion of thirsty GIs from the Philippines and South Pacific jungles at the end of the war. Stocks of Japanese wine and beers were wiped out.

But the Kotobukiya company, headed by founder Shinjiro T[illegible], had been trying since [illegible] to sell fellow countrymen [illegible] side of Japanese Scotch. He had a huge quantity [illegible] key stocked [illegible] Yamazaki hills near [illegible] of Kyoto.

At first, Kotobukiya [illegible] the American [illegible] the Japanese [illegible] Scotch [illegible] speaks for [illegible]

Kotobukiya [illegible] Nikka Whiskey [illegible] go, Toyo Brewing and Sanraku Ocean Whiskey began turning out Scotch with brand names like Nikka Gold, Ocean Gloria King Whiskey 45, and Black Bear.

There now are three grades of Japanese made whiskey, graded according to malt content: special, first and second. The affluent Japanese go for the special and the first in the main, even though domestic prices range from $5.50 a fifth (21½ fluid ounces) to as high as $28 for a bottle of Kotobukiya's top brand, Suntory Imperial.

Second class whiskey sells for about $2.75 to $8.50 a fifth.

Japanese liquors are protected by the high tariffs on imported whiskies. Scotch sells here from $10 for the cheapest, family [illegible] to $15 average and $28 [illegible] for brands like Johnny Walker Black, Old Parr and Chivas Regal.

[illegible] Scotch [illegible] the Japanese market [illegible] Whiskies [illegible] as Suntory [illegible] Asia, Latin America, Europe and [illegible] United States.

[illegible]

[illegible] Japanese.

[illegible]

Fashions . . .

(Cont. From Page 1)

They say they were first fascinated by bell bottom trousers four years ago when they made a singing tour of Europe. "Swedish girls looked nice in pantaloons," the say.

"As soon as we got home, we ordered plenty of them for both on and off stage use."

They explain that because they aren't tall (both 150 centimeters), miniskirst make them look childish.

"In pantaloons," they say "we look taller and more mature."

They add that another good reason to wear pantaloons is that they keep them warm in winter.

Singer Michiyo Azusa, who began to wear bell bottom trousers three years ago, believes that they make her look more womanly than miniskirts.

"With women's dresses now down to the bare essentials, boys know without speculating on what's underneath" she insists.

This interest in pantaloons has spread among the entertainers. But now you see ordinary girls in them more often in town than a short while ago.

A Ginza department store reports that pantaloons began to sell well last fall. "Among our customers are bar hostesses," they say.

But society watchers note that Princess Suga and some other members of the Establishment [illegible] showing up in pantaloons at parties of late.

Against this [illegible], Miss [illegible] Koshino declares, "The reign of the miniskirt is over, pantaloons will [illegible] power [illegible]"

According to the designer of the [illegible] group "The Ti[illegible]" today people value the [illegible] To keep [illegible] she de[illegible] [illegible] for women to follow [illegible] up their legs.

Although pantaloons are [illegible] a worldwide fashion, there are two practical reasons [illegible] pantaloons popular [illegible] especially among Japanese women [illegible] M[illegible]

K[illegible] [illegible] Japanese [illegible] pantaloons [illegible]

[illegible] women [illegible] much [illegible] pantaloons than [illegible] skirts.

But [illegible] people accept the bell bottom trousers, at least at present, especially hotel people.

Many hotels allow miniskirts in their dining rooms but ban pantaloons.

At the Imperial Hotel, for one, miniskirts are allowed in its main dining room even after 5 p.m. but pantaloons might be rejected depending on the circumstances.

A manager explains, "We make the final judgment taking into consideration other factors such as hair style, shoes and their escorts.

"Anyway, we stick to the customs of European high society."

Top-ranking night clubs also reject girls in pantaloons depending on the judgment of the managers.

Setsu Nagasawa, a fashion commentator, explains the discrimination against pantaloons this way:

"When pantaloons first scored a hit in Paris six years ago, it was the existentialists and other rebel girls who spreaded the fashion.

"In other words, pantaloons challenged the established order. And more essentially Europeans don't like trousers for women.

"Hotel people simply follow this European view without much reasoning."

And the designer insists that pantaloons can be as formal as miniskirts depending on fabric and design and predicts that both will coexist in peace.

Miss Hanae Mori, who designs for many society women and actresses, agrees with him.

Says she, "Women's fashion will go both ways—Miniskirts will expose more and more and pantaloons will cover more."

(Weekly Asahi)

92 Percent Eat Bread In Japan

TOKYO [illegible]

[illegible] bread a replace[illegible]

The New Canadian

Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa and for payment of postage in cash

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
KEI TSUMURA English Editor
KEN MORI Japanese Editor And Advertising.

SUBSCRIPTION
$5.00 per 6 months
$9.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Male Help Wanted

TELEVISION and [illegible] technician wanted [illegible] perienced. Phone [illegible] (Toronto).

Female Help Wanted

EXPERIENCED [illegible] sew 366-0010 [illegible] (Toronto)

DRESS designer [illegible] for better dresses [illegible] Phone 364-3485 [illegible]

EXPERIENCED [illegible] dresses in big [illegible] in factory and [illegible] ed. Phone 364-[illegible]

Help Wanted

A BILINGUAL [illegible] male) is urgently [illegible] sition of Admin[illegible] Home in Beamsv[illegible] information, please [illegible] following: M[illegible] St. Catharines, Ont. [illegible] T. Hiromatsu, [illegible] Ont. Tel: BE. 3-[illegible] Board of Directors Nipponia Home.

Domestic Help Wanted

A GENTLEMAN [illegible] quires woman [illegible] duties. No heavy [illegible] Phone 535-2450 after [illegible]

$200 per month. S[illegible] all likes children and [illegible] cooking both Japanese and western food. To work with [illegible] dren in centrally [illegible] help kept. Very [illegible] quarters with phone [illegible] Box 10, The New Canadian.

Business for Sale

BUSINESS for sale [illegible] clientele. Garden [illegible] For particulars [illegible] onto).

Rooms To Let

A-1 BEDROOM [illegible] ed, for nice quiet [illegible] and Danforth [illegible] clean Hungarian [illegible] onto).

BECAUSE YOU GIVE

SOMEONE WILL LIVE

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ __________ for which
☐ Renew my subscription.
☒ Enter my new subscription for ____ year [illegible]

Effective April 1, 1969
$5.00 for six months • $9.00 per year.

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS __________

CITY __ ZONE NO.

PROVINCE